

الفردوس  
الفردوس القابضة ش.م.ع

Al Firdous  
Al Firdous Holding PJSC

**أولية وغير مدققة**

شركة الفردوس القابضة والشركة التابعة لها  
شركة مساهمة عامة  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية الموحدة  
٣١ مارس ٢٠١٩

الفردوس  
الفردوس القابضة ش.م.ع.

Al Firdous  
Al Firdous Holding P.J.S.C.

شركة الفردوس القابضة والشركة التابعة لها  
شركة مساهمة عامة  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية الموحدة  
٣١ مارس ٢٠١٩

### المحتويات

بيان

أ

بيان المركز المالي الموحد

ب

بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الموحد

ج

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

د

بيان التدفقات النقدية للموحد

صفحة

٤ - ١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

# الفرديوس

الفرديوس القابضة ش.م.ع.

Al Firdous

Al Firdous Holding P.J.S.C.

بيان ١

شركة الفرديوس القابضة والشركة التابعة لها  
شركة مساهمة عامة  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ مارس ٢٠١٩  
"جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي"

٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	يضاح	
			الموجودات
			موجودات متداولة
21,972	41,624		بضاعة
23,647	9,238		ذمم مدينة تجارية
1,310,362	699,249	2	أرصدة مدينة أخرى
326,789,701	326,789,701	3	ذمم مدينة من بيع محافظة استثمارية
295,879,508	295,879,508	4	ذمم أطراف ذات علاقة مدينة
64,527	28,604	5	نقد والتقد المعادل
624,089,717	623,447,824		مجموع الموجودات المتداولة
			موجودات غير متداولة
12,254,543	8,586,715	8	ممتلكات، آلات ومكانن
12,254,543	8,586,715		مجموع الموجودات غير المتداولة
636,344,260	632,034,539		مجموع الموجودات
=====	=====		
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			مطلوبات متداولة
7,578,317	7,581,574		ذمم دائنة تجارية
3,813,550	3,889,158	7	أرصدة دائنة أخرى ومخصصات
41,001,286	43,616,976	4	ذمم أطراف ذات علاقة دائنة
52,393,163	55,087,708		مجموع المطلوبات المتداولة
			مطلوبات غير متداولة
368,587	299,636		مخصص مكافأة نهاية الخدمة
368,587	299,636		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			حقوق المساهمين
600,000,000	600,000,000	8	رأس المال المنفوع
894,645	894,645		دفعت على زيادة رأس المال
4,206,615	4,206,615	9	احتياطي قانوني
(21,518,750)	(28,454,065)		خسائر متراكمة
583,582,510	576,647,195		مجموع حقوق المساهمين
636,344,260	632,034,539		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
=====	=====		



الشيخ خالد بن زايد آل نهيان  
رئيس مجلس الإدارة

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة"



# الفردوس

الشركة القابضة للفردوس

Al Firdous  
Al Firdous Holding P.J.S.C

بيان ب

شركة الفردوس القابضة والشركة التابعة لها  
شركة مساهمة عامة  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩  
"جميع المبلغ بالدرهم الإماراتي"

٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	إيضاح	
			الإيرادات
3,527,443	2,419,381		المبيعات
(803,555)	(477,687)		تكلفة المبيعات
2,723,888	1,941,694		مجموع الربح
(7,488,385)	(6,490,397)		مصروفات تشغيلية لخرى
14,903	-		إيرادات أخرى
(4,749,594)	(4,548,703)		صافي (خسارة) التشغيل
(4,049,355)	(2,386,612)	10	المصاريف والأعباء الأخرى
			مصاريف إدارية، عمومية وبيعية
(4,049,355)	(2,386,612)		مجموع المصاريف والأعباء الأخرى
(8,798,949)	(6,935,315)		صافي (خسارة) السنة
-	-		بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة
(8,798,949)	(6,935,315)		اجمالي (الخسائر) الشاملة للسنة
(0.0146)	(0.0115)	1١	(خسارة) السهم



"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة"



الفردوس

المردوس القابضة ش.م.ع

Al Firdous  
Al Firdous Holding P.J.S.C

بيان ج

شركة الفردوس القابضة والشركة التابعة لها  
شركة مساهمة عامة  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩  
"جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي"

المجموع	أرباح مرحلة	احتياطي قانوني	دفعات على زيادة رأس المال	رأس المال المنفوع	
592,381,459	(12,719,801)	4,206,615	894,645	600,000,000	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٧
(8,798,949)	(8,798,949)	-	-	-	إجمالي (الخسائر) الشاملة للسنة
		-			
583,582,510	(21,518,750)	4,206,615	894,645	600,000,000	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٨
(6,935,315)	(6,935,315)	-	-	-	إجمالي (الخسائر) الشاملة للسنة
		-			
576,647,195	(28,454,065)	4,206,615	894,645	600,000,000	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٩

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة"

# الفردوس

الفردوس القابضة ش.م.ع

Al Firdous  
Al Firdous Holding P.J.S.C.

بيان د

شركة الفردوس القابضة والشركة التابعة لها  
شركة مساهمة عامة  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩  
"جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي"

٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
(8,798,949)	(6,935,315)	صافي (خسارة) السنة
		تعديلات غير نقدية:
3,659,526	3,667,828	استهلاكات
83,493	(68,951)	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
2,413,701	684,735	صافي التغير في بنود رأس المال العامل
(2,642,229)	(2,651,703)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(10,833)	-	شراء ممتلكات، آلات ومكين
(10,833)	-	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
2,619,097	2,615,680	أطراف ذات علاقة
2,619,097	2,615,680	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(33,965)	(36,023)	صافي (النقص) في النقد والنقد المعادل
98,492	64,527	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
64,527	28,504	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة"

# الفردوس

الفردوس القابضة ش.م.ع.

Al Firdous  
Al Firdous Holding P.J.S.C.

(١)

شركة الفردوس القابضة والشركة التابعة لها  
شركة مساهمة عامة  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩  
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك "

## ١- تلميس الشركة وغاياتها

شركة الفردوس القابضة - ش.م.ع - هي شركة مساهمة عامة مسجلة في ١ يوليو ١٩٩٨ في دبي، الإمارات العربية المتحدة وفقا للقرار الوزاري رقم (١٠٦) لسنة ١٩٩٨، وقد بدأت عملياتها في ٢٢ أكتوبر ١٩٩٨. ان عنوان مكتب الشركة المسجل هو ص.ب. ٢٥٢٣٣، دبي، الامارات العربية المتحدة.

حتى ٢١ ديسمبر ٢٠٠٨، كانت الشركة تعمل كمجموعة تتألف من الشركة ("الشركة الأم") وشركة مجموعة الفردوس المحدودة للفنادق وهي شركة مسجلة في المملكة العربية السعودية وتعمل في إدارة وتشغيل الفنادق والمطاعم في المملكة العربية السعودية وتنظيم رحلات الحج والمعرة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، أسست للشركة شركة تابعة لها، هي شركة يمي تشين تو ذ.م.م. ان النشاط الرئيسي للشركة التابعة هو تشغيل وإدارة مطاعم في إمارة دبي.

## ٢- أرصدة مدينة أخرى

٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
824,466	530,047	مصاريف مدفوعة مقدما
92,270	4,337	دفعات مقدمة للموردين
311,600	160,015	تأمينات مستردة
82,026	4,850	أخرى
1,310,362	699,249	

## ٣- ذم مدينة من بيع المحفظة الاستثمارية

يمثل هذا البند المبلغ المستحق القبض من الشركة العربية الإسلامية للتأمين، لابوان، ماليزيا من بيع شركة مجموعة الفردوس المحدودة للفنادق، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل، وموجودات تمويلية واستثمارية إسلامية لدى شركة المسعى للتنمية المدنية (تعرف مجتمعة "بالمحفظة الاستثمارية"). ان هذا المبلغ مضمون من قبل طرف ذي علاقة (إيضاح 4).

بدءا من ١ يناير ٢٠٠٩، قامت الشركة ببيع شركتها التابعة التي تملكها بالكامل (شركة الفردوس المحدودة للفنادق) وموجوداتها التمويلية والاستثمارية الإسلامية لدى شركة المسعى للتنمية المدنية، جدة، المملكة العربية السعودية.

في ٢٩ يونيو ٢٠٠٩، وقعت المجموعة اتفاقية مع الشركة العربية الإسلامية للتأمين. لابوان، ماليزيا حيث اتفق الأطراف على إعادة جدولة الذم المدينة القائمة بمبلغ ٣٢٦,٧٨٩,٧٠١ درهم ليتم تسديدها على أقساط تستحق كل ٦ أشهر ابتداء من ٣١ أغسطس ٢٠١٠ وانتهاء في ٢٨ فبراير ٢٠١٢.

وفي ٢٤ يونيو ٢٠١٠، وبسبب إعادة الهيكلة المقترحة والخطط الاستثمارية من قبل الشركة، تم الغاء اتفاقية إعادة الجدولة ودخل الطرفان في اتفاقية أخرى لتسديد المبلغ المستحق من بيع المحفظة الاستثمارية خلال مدة ١٢ شهرا من ٣٠ يونيو ٢٠١٠.

ان المبلغ المدين من بيع المحفظة الاستثمارية ما زال قائما كما بتاريخ هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة. تم عقد مفاوضات مع الشركة العربية الإسلامية للتأمين، لابوان للتواصل الي حل

## الفردوس

الفردوس القابضة ش.م.ع

Al Firdous

Al Firdous Holding P.J.S.C

مبكر حول هذا الموضوع. يعتبر مجلس الإدارة أن المبلغ سيتم تحصيله في حال بيع المحفظة الاستثمارية، وبناء على ذلك، لم تتم المجموعة بتكوين أي مخصص مقابل لهذا المبلغ المدين.  
(11)

شركة الفردوس القابضة والشركة التابعة لها  
شركة مساهمة عامة  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩  
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

#### 4- ذمم أطراف ذات علاقة

إن الأطراف ذات علاقة تتمثل عادة في المساهمين والمدراء التنفيذيين وأعضاء الإدارة العليا للشركة وعائلاتهم والشركات التي يملكون حصصا رئيسية فيها. تقوم الشركة الأم بتحديد شروط المعاملات والخدمات المستلمة أو المقدمة من/إلى الأطراف ذات علاقة إلى جانب المصاريف الأخرى. لا تستحق فوائد على المبالغ المستحقة من/إلى الأطراف ذات علاقة وليست لها تواريخ استحقاق محددة.

قامت الشركة خلال الفترة بتعاملات جوهرية مع أطراف ذات علاقة، وتمثل هذه التعاملات عمليات تمويل بين هذه الشركات.

(أ) إن أرصدة أطراف ذات علاقة مدينة هي كما يلي: -

٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
289,939,984	289,939,984	دفعات مقدما مقابل شراء عقارات - منشأة تحت السيطرة المشتركة
5,782,160	5,782,160	مستحقات من مجموعة بن زايد - منشأة تحت السيطرة للمشتركة
157,364	157,364	أخرى
<u>295,879,508</u>	<u>295,879,508</u>	

إن الدفعات المدفوعة مقدما لشراء عقارات تمثل مدفوعات لشراء أرض في إمارة دبي.

بالنسبة للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩، لم تسجل المجموعة أي انخفاض في المبالغ المستحقة من قبل الأطراف ذات علاقة (٣١ مارس ٢٠١٨ - لا شيء).

إن المبلغ المدين من قِبل المحفظة الاستثمارية (إيطياح 3) يتم خصمته من مجموعته من زائد، نظراً ذو علاقة. إن الضمان المقدم من مجموعة بن زايد مقابل المبلغ المدين من قِبل محفظة الاستثمارية هو قطعة أرض تقع في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة والتي تم تأمينها من قبل مستشار عقارات مونتيل بمبلغ ٦٤٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم كما في ٣١ أكتوبر ٢٠٠٨.

تجدرت إيطياح مجموعة بن زايد ببيع ما من الرصيد المدين للأطراف ذات العلاقة والمبلغ 295,879,508 درهم (٣١ مارس ٢٠١٨ - 295,879,508 درهم) عن طريق تخصيص العقارات إلى المجموعة بقيمة عادلة لا تقل عن نفس المبلغ.



(12)

شركة الفردوس القابضة والشركة التابعة لها  
شركة مساهمة عامة  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩  
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك "

(ب) ان الأرصدة المستحقة للأطراف ذات علاقة الدائنة هي كما يلي:

٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩			
41,001,296	43,616,976	أطراف أخرى ذات علاقة		
=====	=====			
600,000	600,000	أتعاب مستحقة الدفع لأعضاء مجلس الإدارة		
=====	=====			
		<b>5- نقد والنقد للمعامل</b>		
٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩			
22,922	9,312	نقد في الصندوق		
41,605	19,192	نقد لدى البنوك - حسابات جارية		
-----	-----			
64,527	28,504			
=====	=====			
		<b>6- ممتلكات، آلات ومكانن</b>		
المجموع	أثاث وتركيبات	آلات وأصول أخرى	تحسين مأجور	
				التكلفة
25,692,544	2,766,269	10,097,496	12,828,779	الرصيد في ٢٠١٨/٠٣/٣١
-----	-----	-----	-----	
25,692,544	2,766,269	10,097,496	12,828,779	الرصيد في ٢٠١٩/٠٣/٣١
-----	-----	-----	-----	
				الإستهلاك
13,438,001	1,811,791	4,473,329	7,152,881	الرصيد في ٢٠١٨/٠٣/٣١
3,667,828	603,423	903,247	2,161,158	إستهلاكات السنة
-----	-----	-----	-----	
17,105,829	2,415,214	5,376,576	9,314,039	الرصيد في ٢٠١٩/٠٣/٣١
-----	-----	-----	-----	
				صافي القيمة الدفترية
8,586,715	351,055	4,720,920	3,514,740	الرصيد في ٢٠١٩/٠٣/٣١
=====	=====	=====	=====	
12,254,543	954,478	5,624,167	5,675,898	الرصيد في ٢٠١٨/٠٣/٣١
=====	=====	=====	=====	

# الفردوس

الفردوس القابضة ش.م.ع

Al Firdous  
Al Firdous Holding U.S.C

(13)

شركة الفردوس القابضة والشركة التابعة لها  
شركة مساهمة عامة  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩  
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك "

## 7- أرصدة دائنة أخرى ومخصصات

٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
968,859	1,083,050	مصاريف مستحقة
600,000	600,000	أتعاب مستحقة الدفع لأعضاء مجلس الإدارة
2,244,691	2,206,108	أخرى
<u>3,813,550</u>	<u>3,889,158</u>	

## 8- رأس المال المنفوع

يبلغ رأس مال الشركة ٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم مقسمة الى ٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل منها ١ درهم.

## 9- احتياطي قانوني

كما هو مقرر في قانون الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة، يحول ١٠% من الربح السنوي إلى الاحتياطي القانوني. يمكن للمساهمين وقف التحويل السنوي عند بلوغ الاحتياطي القانوني نصف قيمة رأس المال وهذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

## 10- مصاريف إدارية، عمومية وبيعية

٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
1,658,622	984,060	رواتب وبدلات أخرى
1,618,566	732,035	إيجارات
772,167	670,517	أخرى
<u>4,049,355</u>	<u>2,386,612</u>	

# الفردوس

الفردوس القابضة ش.م.ع.

Al Firdous

AJ Firdous Holding PJSC

(14)

شركة الفردوس القابضة والشركة التابعة لها  
شركة مساهمة عامة  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩  
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك "

		٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
				١١ - (خسارة) السهم
	(8,798,949)		(6,935,315)	(خسائر) السنة
	600,000,000		600,000,000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لغايات إحتساب ربحية الأسهم
	(0.0146)		(0.0115)	(خسارة) السهم

		٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	
				١٢ - تكاليف الموظفين
	64		55	عدد الموظفين في نهاية السنة
	967,485		557,569	رواتب وأجور (إدارية)
	136,710		59,830	إجازات ونهاية خدمة
	554,427		366,661	أخرى
	1,658,622		984,060	

١٣ - الجمعية العمومية للمساهمين

عقدت الجمعية العمومية العادية للمساهمين بتاريخ ١٤ مايو ٢٠١٨ وتم الموافقة على البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨.